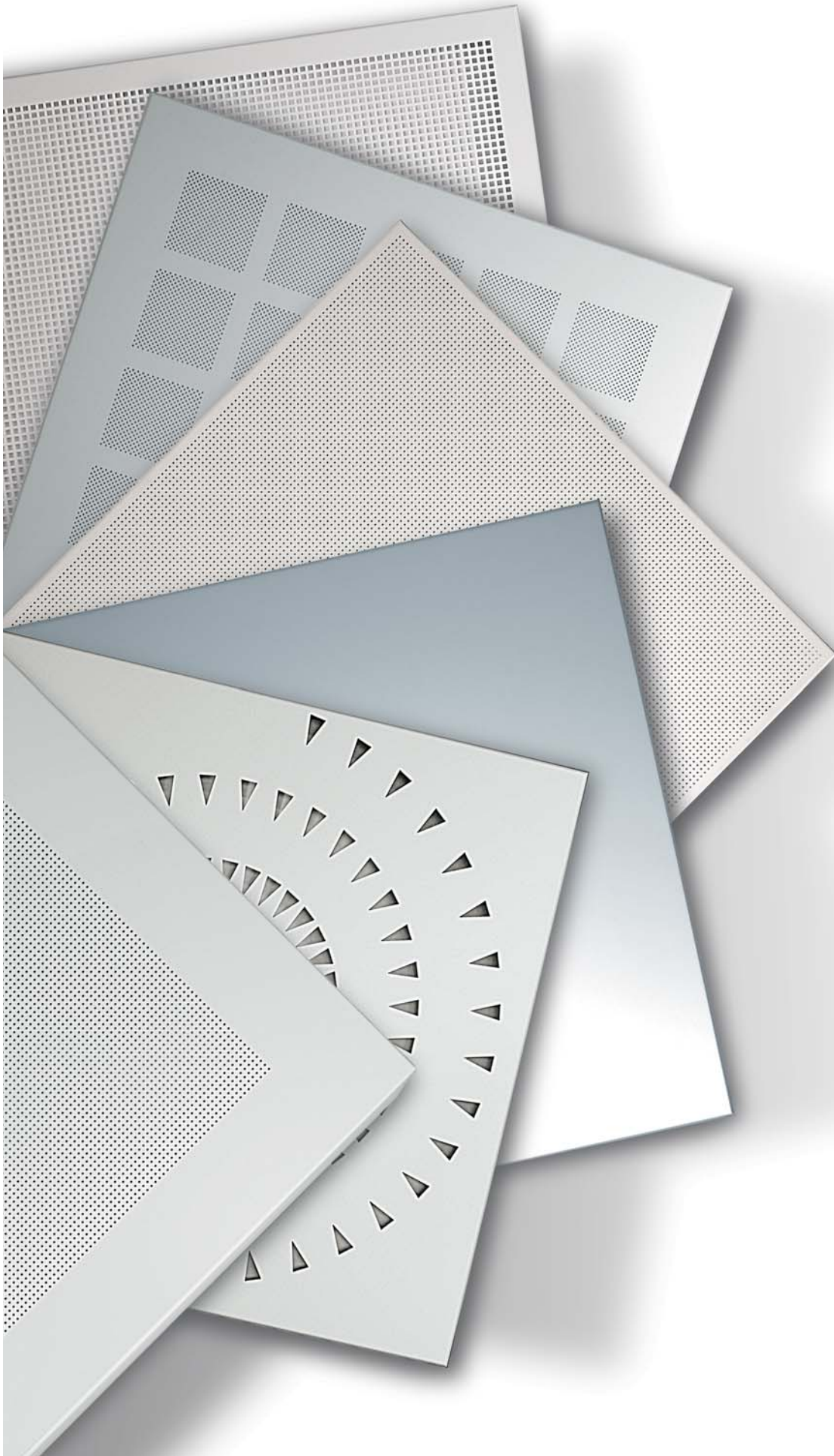


Cassettes
Ossature cachée



Paneles con estructura oculta

FAUX-PLAFONDS EN CASSETTES
FALSO TECHO CON PANELES



PROMETAL®

PSN System

OSSATURE CACHÉE ESTRUCTURA OCULTA

PROMETAL® PSN est un système de faux-plafond généralement réalisé avec des cassettes module 600x600 mm montées par simple pression sur une ossature de support cachée.

Les panneaux perforés doublés de matériau isolant garantissent une absorption phonique élevée et une excellente acoustique ambiante.

Ils sont indiqués pour tous les types d'installation et exigences de faux-plafonds économiques.

Simple à installer, le faux-plafond en panneaux permet l'accès aux équipements et une grande rapidité d'intervention et d'entretien.

PROMETAL® PSN es un sistema de falso techo construido con paneles generalmente de módulo 600x600 mm, montados mediante enganche en una vigería de soporte oculta, con una simple presión.

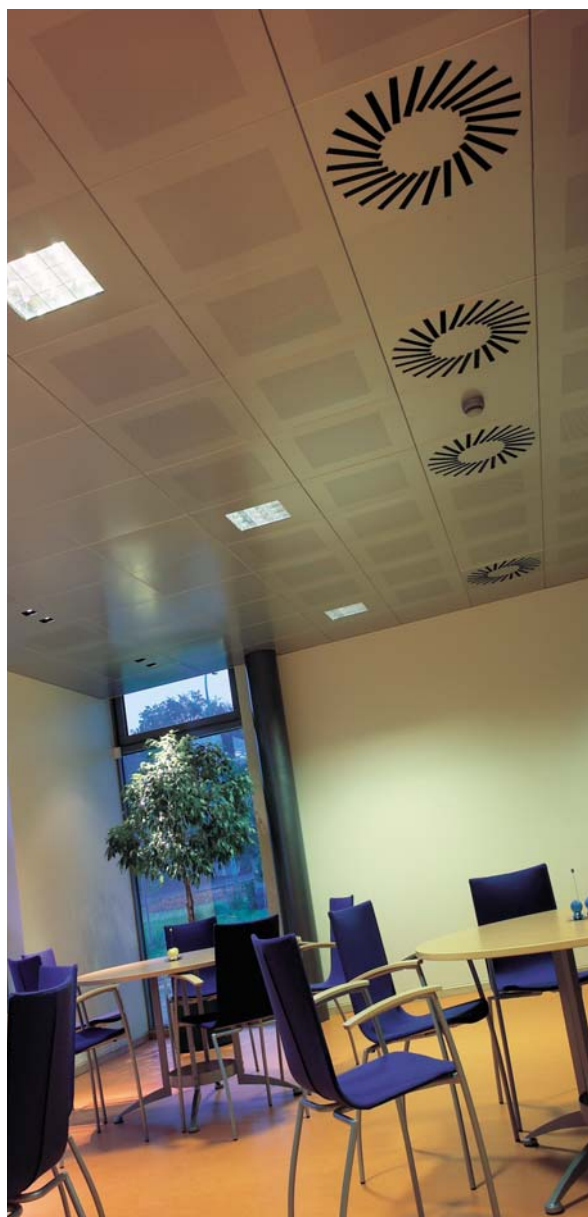
Los paneles agujereados acoplados con material aislante alcanzan un elevado poder fono-absorbente que asegura una óptima acústica del ambiente. Son especialmente aptos para cualquier tipo de instalación y donde además se requiera un falso techo económico.

Simple de instalar, el falso techo de paneles permite el acceso a las instalaciones que se encuentran arriba del mismo, permitiendo intervenciones de mantenimiento rápidas.













AVANTAGES

Aspect monolithique (cassettes simplement posées bord à bord).

Recommandés en cas de nécessité d'un faux-plafond d'aspect non poreux pour garantir un haut niveau d'hygiène.

Facilité d'accès à tous les points pour l'entretien des équipements placés dans le plénum.



CARACTÉRISTIQUES PHYSICOMÉCANIQUES

RÉACTION AU FEU:

Classe **A1**

RÉSISTANCE À LA FLEXION:

Classe **1**

DURABILITÉ:

Classe **B** pour l'acier

Classe **C** pour l'aluminium

RESTITUTION DE SUBSTANCES

NOCIVES: Aucune

Selon

EN 13964:2004

ABSORPTION ACOUSTIQUE

Pour garantir un coefficient d'absorption acoustique correct, les cassettes peuvent être perforées (voir tableau de perforation) et leur partie intérieure doublée d'un tissu non-tissé noir thermocollé.

ISOLATION THERMIQUE

Les nécessités d'isolation thermique peuvent être assurées au moyen de matelas absorbants ou d'autres matériaux isolants disponibles sur le marché pour des applications plus spécifiques.

ÉQUIPEMENTS INTÉGRÉS

La flexibilité du système permet d'incorporer :

Systèmes d'éclairage comme plafonniers, rampes lumineuses ou spots ;

Systèmes d'aération, comme bouches d'alimentation et de récupération d'air de type linéaire, carré ou circulaire, anémomètre ;

Systèmes de sécurité : sprinklers et détecteurs de fumée.

VENTAJAS

Aspect monolítico (paneles simplemente arrimados).

Indicados para ambientes donde se requiera un falso techo con acabado no poroso, para garantizar un alto grado de higiene.

Facilidad de acceso en cada punto para el mantenimiento de las instalaciones que se encuentran en el espacio intermedio.

CARACTERÍSTICAS FÍSICO-MECÁNICAS

REACCIÓN AL FUEGO:

Clase **A1**

RESISTENCIA A LA FLEXIÓN:

Clase **1**

DURABILIDAD:

Clase **B** para acero

Clase **C** para aluminio.

LIBERACIÓN DE SUSTANCIAS

PELIGROSAS: Nadie

Según

EN 13964:2004

ABSORCIÓN ACÚSTICA

Con el fin de asegurar un buen coeficiente de absorción acústica, los paneles se pueden agujerear (véase la tabla de agujereados) y equipar, en la parte trasera, con un velo negro encolado en caliente.

AISLAMIENTO TÉRMICO

Las necesidades de aislamiento térmico se pueden satisfacer mediante la utilización de lana de vidrio absorbente, o de otros materiales aislantes disponibles en el mercado para las específicas aplicaciones.

SERVICIOS INTEGRADOS

La flexibilidad del sistema permite la utilización integrada de:

Cuerpos iluminantes como plafones, canaletas luminosas, focos empotrados;

Sistemas de aireación como bocas de introducción y de recuperación de aire de tipo lineal, cuadrado o circular, anemostatos;

Sistemas de seguridad como sprinklers, detectores de humos.

SYSTÈME DE MONTAGE

Le système PROMETAL® PSN peut être monté sur différentes ossatures portantes en fonction des exigences :

Fixé sur structure de support composée de profils triangulaires. Ce type de structure est prévu pour les installations suivantes:

PSN
PSN OPENING
PSN CS

Fixé sur structure de support composée de tubes et crochets selon différentes configurations :

PSN TC
PSN TC ÉTANCHE

SISTEMA DE MONTAJE

El sistema PROMETAL® PSN se puede montar en diferentes estructuras de sustentación, en función de las exigencias:

Mediante enganche en vigería de soporte constituida por un perfil triangular. Esta tipología prevé diferentes instalaciones, llamadas:

PSN
PSN OPENING
PSN CS

Mediante enganche en vigería de soporte constituida por tubos y clips, con diferentes instalaciones:

PSN TC
PSN TC ESTANCO

STOCKAGE ET ENTRETIEN

Les cassettes doivent être stockées dans un lieu sec et à l'abri des intempéries.

Ne déballer qu'au moment du montage.

Les emballages doivent être empilés et orientés selon les indications fournies.

Pour éviter tout endommagement du produit, manipuler et déballer avec précaution.

ALMACENAMIENTO Y MANTENIMIENTO

Los paneles se deben almacenar en un ambiente seco y bajo techo.

Se deben mantener en su embalaje hasta el momento del montaje.

Los embalajes se deben apilar y orientar según las indicaciones presentes.

Para evitar daños en el producto, prestar mucha atención durante la manipulación y la apertura de los embalajes.

NETTOYAGE

Pour un nettoyage correct du produit:

Éliminer la poussière des surfaces peintes avec un chiffon doux et propre ;

Nettoyer taches de gras et empreintes avec un détergent délicat adéquat ;

Ne pas utiliser de détergents abrasifs et ne pas rayer la surface.

LIMPIEZA








Para una correcta limpieza del producto:

El polvo se debe remover de las superficies pintadas con un trapo suave y limpio;

La grasa y las huellas se deben eliminar utilizando un detergente delicado, apto para esta utilización;

No utilizar detergentes abrasivos y de ninguna forma rasca la superficie.

DIMENSIONS - DIMENSIONES

TYPE Tipologías	MODULES Módulos (mm)	ÉPAISSEUR MATÉRIAUX Espesor de materiales (mm)		BORDS Bordes	
		ALUMINIUM Aluminio	ACIER Acero	CHANFREINÉS Achaflanados	À ARÊTE VIVE Con canto vivo
PSN	300X300	0.5 0.6	0.5		
	300X600	0.5 0.6	0.5		
	300X1200	0.5 0.6	0.5		
	600X600	0.5 0.6	0.5		
	600X1200	0.5 0.6	0.5		
PSN/CS	600x600	0.5 0.6	0.5		
PSN OPENING	600x600	0.5 0.6	0.5		
PSN/TC	600x600	0.5 0.6	0.5		
PSN/TC estanco	600x600	0.5 0.6	0.5		

**DIMENSIONS ET ÉPAISSEURS SPÉCIFIQUES SUR DEMANDE
DIMENSIONES ESPECIALES Y ESPESORES DIFERENTES A
PETICIÓN DE LOS INTERESADOS**

COLORIS**PRÉ-LAQUAGE**

Blanc (similaire RAL 9003)

Silver (similaire RAL 9006)

POST-LAQUAGE

Nous utilisons une installation moderne pour la peinture en poudres polyester (épaisseur min. 60 microns) assurant un excellent résultat esthétique pour tous les produits.

La vaste gamme de coloris nous permet de répondre à toutes les exigences. Les essais subis par les produits peints ont confirmé leur résistance à plus de 1200 heures de brouillard salin.

COLORES**PREPINTADOS**











Blanco (parecido a RAL 9003)

Silver (parecido a RAL 9006)

POST-PINTADOS

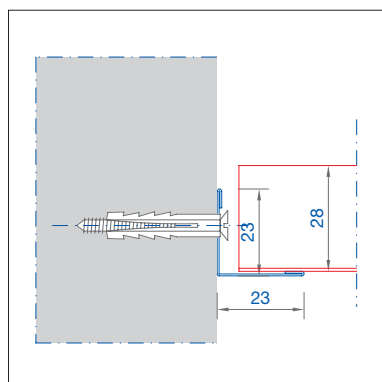
Tenemos a disposición una moderna instalación para el pintado con polvos de poliéster (espesor mínimo 60 micras), que garantiza un óptimo resultado estético para todos los productos. Nuestra amplia gama de colores nos permite responder a cualquier demanda. Se ha probado que los productos pintados pueden resistir a más de 1200 horas de neblina salina.

PERFORATIONS - AGUJERADOS

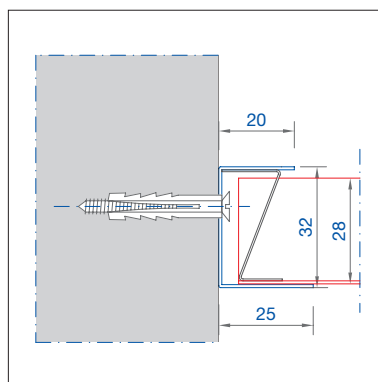
TYPE <i>Tipologías</i>		Ø ORIFICE mm <i>Ø agujero mm</i>	SURFACE PERFORÉE <i>Superficie agujerada</i>
D1522		mm 1,5	22% ca
R1511		mm 1,5	11% ca
D222		mm 2	22% ca
R211		mm 2	11% ca
D316		mm 3	16% ca
R308		mm 3	8% ca
R2516		mm 2,5	16% ca
R316		mm 3	16% ca
Q540		mm 5	40% ca
Q1045		mm 10	45% ca

**PERFORATIONS PARTICULIERES SUR DEMANDE
AGUJERADOS ESPECIALES A PETICIÓN DE LOS INTERESADOS**

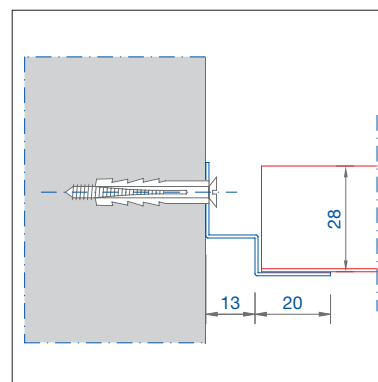
PROFILS PÉRIPHÉRIQUES - PERFILES PERIMÉTRALES



PROFIL "L"
PERFIL EN "L"



PROFIL "C"
PERFIL EN "C"



PROFIL "DOUBLE L"
PERFIL EN "DOBLE L"

PSN

Les faux-plafonds PSN sont adaptés dans tous les cas où l'aspect qualité-prix de l'installation est primordial. Les cassettes équipées d'éléments de fixation spécifiques sont montés au moyen d'une simple pression sur une structure portante primaire à profil triangulaire.

La conception particulière du profil permet un positionnement aisé de la cassette dans son logement et le retrait sans difficulté de ce dernier au moyen d'un outil spécifique disponible sur demande.

Le faux-plafond est généralement fourni avec une structure simple ; profils triangulaires parallèles soutenus par brides et crochets de suspension. Pour un aspect plus compact et une grande rigidité du faux-plafond, une structure double composée de profils à "C" et de platines de support profils ou de profils à "C" et de ressorts de fixation peut être fournie.

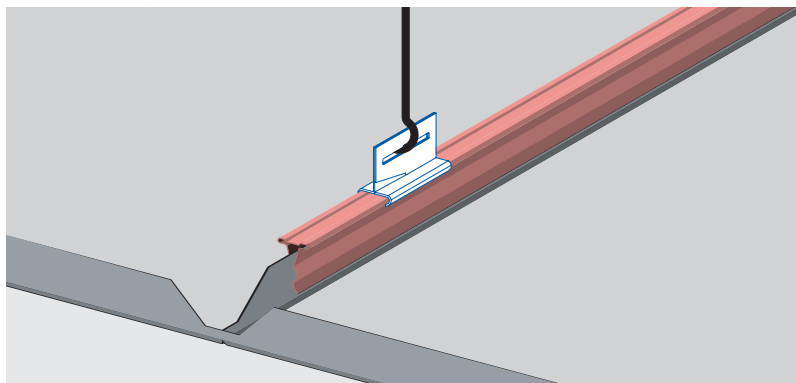
El falso techo PSN es apto en todos los casos en que se desee privilegiar la economía de la instalación, manteniendo altas prestaciones cualitativas. Los paneles, equipados con almohadillas especiales, se montan, aplicando una simple presión, en una estructura de sustentación primaria constituida por un perfil triangular.

El diseño especial del perfil permite un fácil posicionamiento del panel en su alojamiento y al mismo tiempo una remoción igualmente simple de este último, con la ayuda de una específica herramienta, que está a disposición a petición de los interesados.

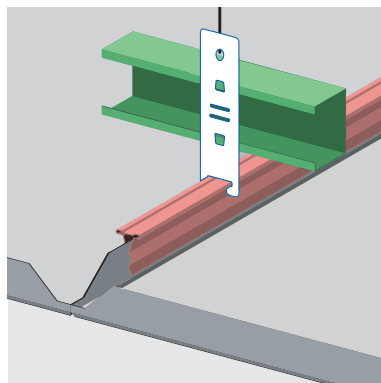
El falso techo se suministra normalmente con estructura simple; perfiles triangulares paralelos soportados mediante enganches y varillas.

En caso de necesidad de una mayor compactabilidad y rigidez del falso techo, se puede suministrar una doble estructura constituida por perfiles en "C" y especiales placas sustenta-perfil, o por perfiles en "C" y resortes de fijación.

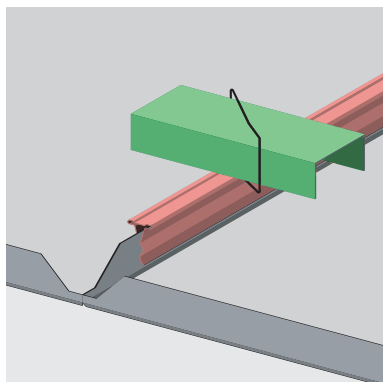
**STRUCTURE SIMPLE
ESTRUCTURA SIMPLE**



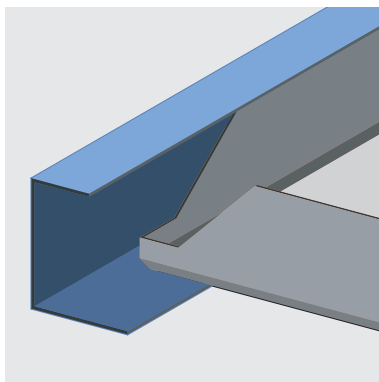
**DOUBLE STRUCTURE
DOBLE ESTRUCTURA**



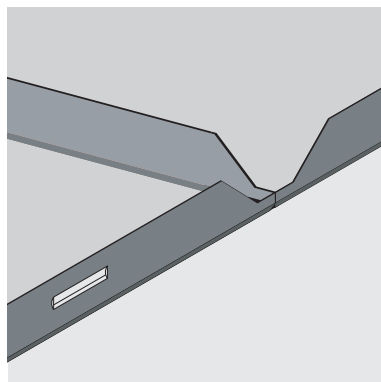
**DOUBLE STRUCTURE
DOBLE ESTRUCTURA**



**FINITION D'ANGLE
ACABADO ANGULAR**



**INSTALLATION CÔTE À CÔTE
ARRIMO**



PSN OPENING

Le faux-plafond PSN OPENING reprend toutes les caractéristiques du système PSN standard et répond aux exigences d'un produit économique et de qualité, y compris en cas de besoin d'interventions d'entretien fréquentes.

La conception particulière de ses bords permet en effet au cassette de pivoter et de coulisser à l'intérieur du profil triangulaire et de rester pendu à la structure durant les interventions sur les équipements du plénum, réduisant ainsi les délais d'entretien et les problèmes particuliers d'amarrage.

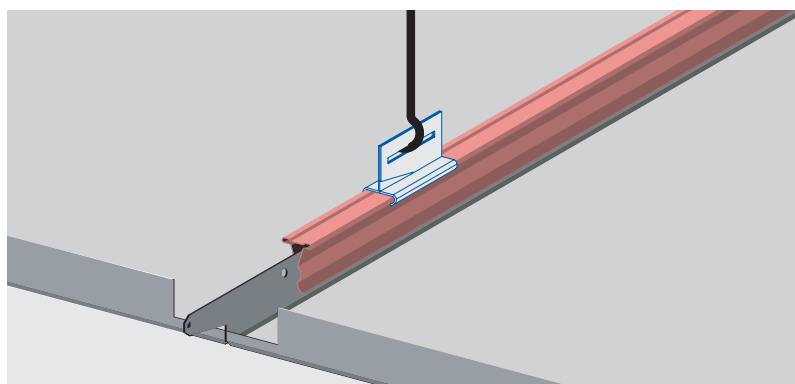
Le faux-plafond est généralement fourni avec une structure simple ; profils triangulaires parallèles soutenus par brides et crochets de suspension. En cas d'exigence d'aspect plus compact et d'une grande rigidité du faux-plafond, une structure double composée de profils à "C" et de platines de support profils ou de profils à "C" et de ressorts de fixation peut être fournie.

El falso techo PSN OPENING mantiene todas las características del sistema PSN estándar, respondiendo a la demanda de producto económico y de calidad también en situaciones de frecuentes intervenciones de mantenimiento.

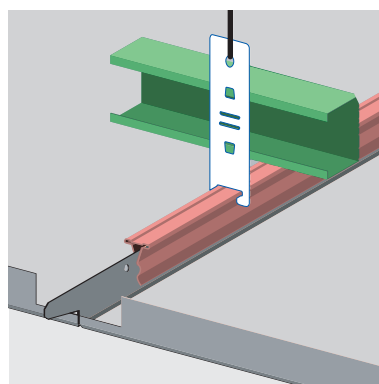
De hecho, el especial diseño de los bordes permite al panel girar y deslizarse dentro del perfil triangular y mantenerse colgado a la estructura durante la intervención en las instalaciones que se encuentran en el espacio intermedio, reduciendo los tiempos de mantenimiento y los problemas de almacenamiento provisional.

El falso techo se suministra normalmente con estructura simple; perfiles triangulares paralelos soportados mediante enganches y varillas. En caso de necesidad de una mayor compactabilidad y rigidez del falso techo, se puede suministrar una doble estructura constituida por perfiles en "C" y especiales placas sustenta-perfil, o por perfiles en "C" y resortes de fijación.

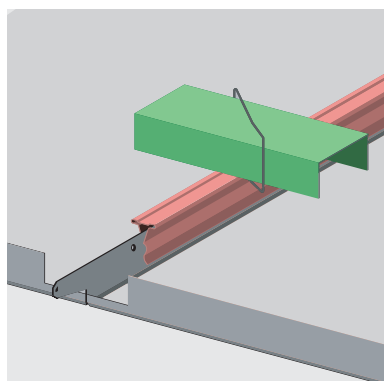
STRUCTURE SIMPLE
ESTRUCTURA SIMPLE



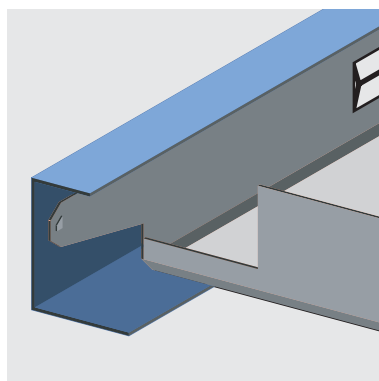
DOUBLE STRUCTURE
DOBLE ESTRUCTURA



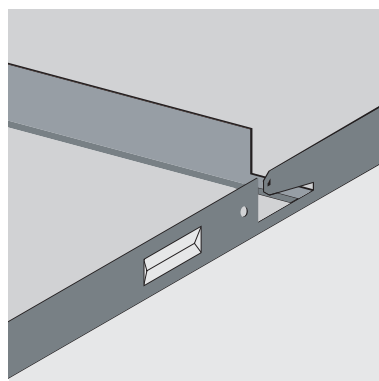
DOUBLE STRUCTURE
DOBLE ESTRUCTURA



FINITION D'ANGLE
ACABADO ANGULAR



INSTALLATION CÔTE À CÔTE
ARRIMO



PSN TC

Le faux-plafond PSN TC offre une grande adaptabilité en cas de nécessités d'installations externes ou de montage de cassettes de grandes dimensions et épaisseurs.

Les bords profilés des cassettes permettent leur fixation à des attaches spéciales soutenues par une structure primaire composée de tubes à section ronde \varnothing 22 mm.

Les cassettes peuvent être démontées individuellement et permettent un accès simple du plénum.

Le faux-plafond est généralement fourni avec une structure simple ; tubes ronds de 22 mm de diamètres soutenus par des attaches.

En cas d'exigence d'aspect plus compact et d'une grande rigidité du faux-plafond, une structure double composée de profils à "C" et de platines de support profils ou de profils à "C" et de ressorts de fixation peut être fournie.

El falso techo PSN TC permite una mayor adaptación en situaciones operativas relativas a instalaciones externas o de montaje de paneles de gran tamaño y de gran espesor.

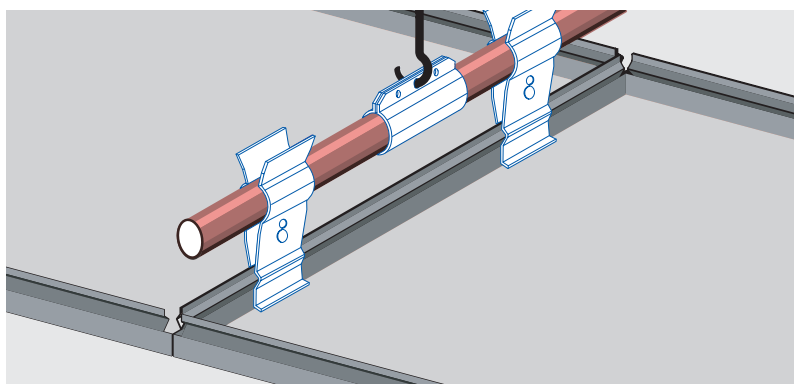
Los paneles tienen un borde perfilado de manera que se puedan fijar a especiales clips, que a su vez son soportados por una estructura primaria, constituida por tubos de sección redonda \varnothing 22 mm.

Los paneles se pueden desmontar individualmente y permiten un fácil acceso al espacio intermedio superior.

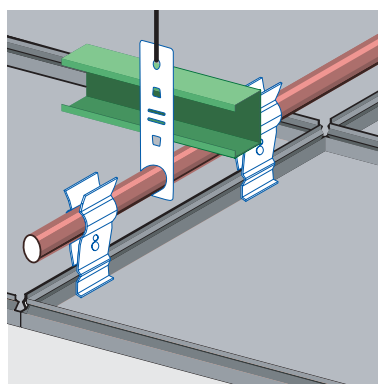
El falso techo normalmente se suministra con una estructura simple: tubos redondos de 22 mm de diámetro, soportados mediante clips.

En caso de necesidad de una mayor compactabilidad y rigidez del falso techo, se puede suministrar una doble estructura constituida por perfiles en "C" y especiales placas sustenta-perfil, o por perfiles en "C" y resortes de fijación.

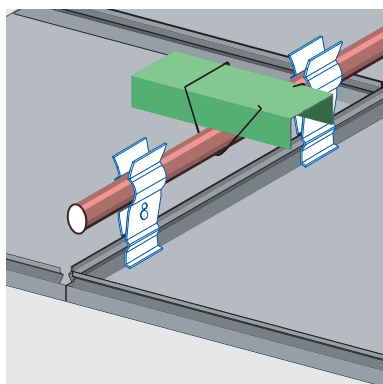
**STRUCTURE SIMPLE
ESTRUCTURA SIMPLE**



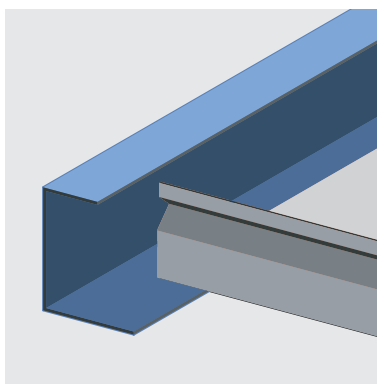
**DOUBLE STRUCTURE
DOBLE ESTRUCTURA**



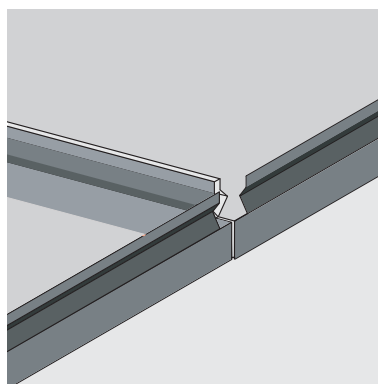
**DOUBLE STRUCTURE
DOBLE ESTRUCTURA**



**FINITION D'ANGLE
ACABADO ANGULAR**



**INSTALLATION CÔTE À CÔTE
ARRIMO**



PSN TC

ÉTANCHE

Le faux-plafond PSN TC ÉTANCHE reprend les caractéristiques de construction du PSN TC et assure une excellente isolation des poussières.

Cette caractéristique en fait un faux-plafond idéal en cas de contrôle de l'hygiène ambiante nécessaire.

L'isolation des poussières est garantie par l'ajout de garnitures spéciales entre chaque panneau et entre les cassettes et les profils du pourtour.

Le faux-plafond est généralement fourni avec une structure simple; tubes ronds de 22 mm de diamètre soutenus par des attaches.

Pour garantir les caractéristiques d'isolation du faux-plafond, les cassettes doivent nécessairement être lisses et non perforées. En cas d'exigence d'aspect plus compact et d'une grande rigidité du faux-plafond, une structure double composée de profils à "C" et de platines de support profils ou de profils à "C" et de ressorts de fixation peut être fournie.

ESTANCO

El falso techo PSN TC ESTANCO, manteniendo las características constructivas del PSN TC, asegura un óptimo aislamiento del polvo. Esta característica lo vuelve ideal en situaciones donde se requiera un control higiénico del ambiente.

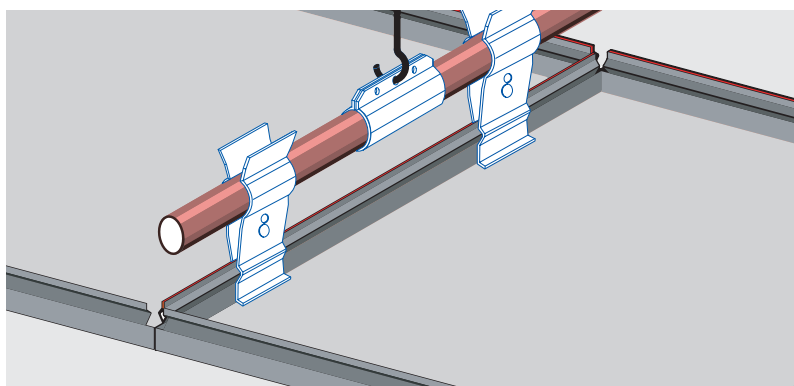
El aislamiento al polvo se consigue con la introducción de especiales empaquetaduras entre panel y panel, y entre panel y los perfiles perimetrales.

El falso techo normalmente se suministra con una estructura simple; tubos redondos de 22 mm de diámetro, soportados mediante clips.

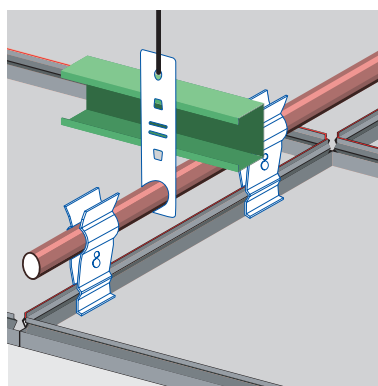
Para mantener las características aislantes del falso techo, los paneles necesariamente deben ser lisos y no agujereados.

En caso de necesidad de una mayor compactabilidad y rigidez del falso techo, se puede suministrar una doble estructura constituida por perfiles en "C" y especiales placas sustenta-perfil o por perfiles en "C" y resortes de fijación.

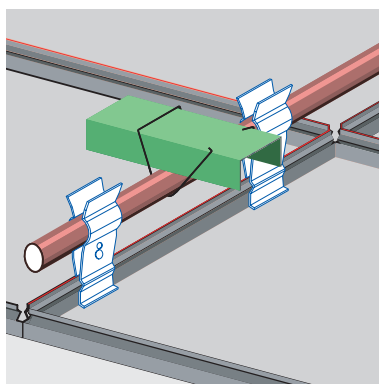
STRUCTURE SIMPLE
ESTRUCTURA SIMPLE



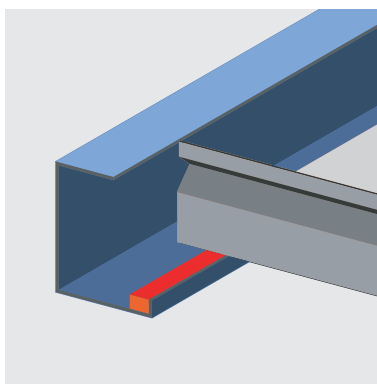
DOUBLE STRUCTURE
DOBLE ESTRUCTURA



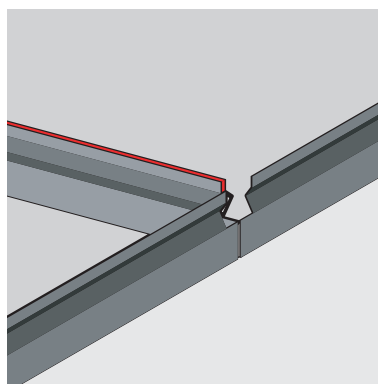
DOUBLE STRUCTURE
DOBLE ESTRUCTURA



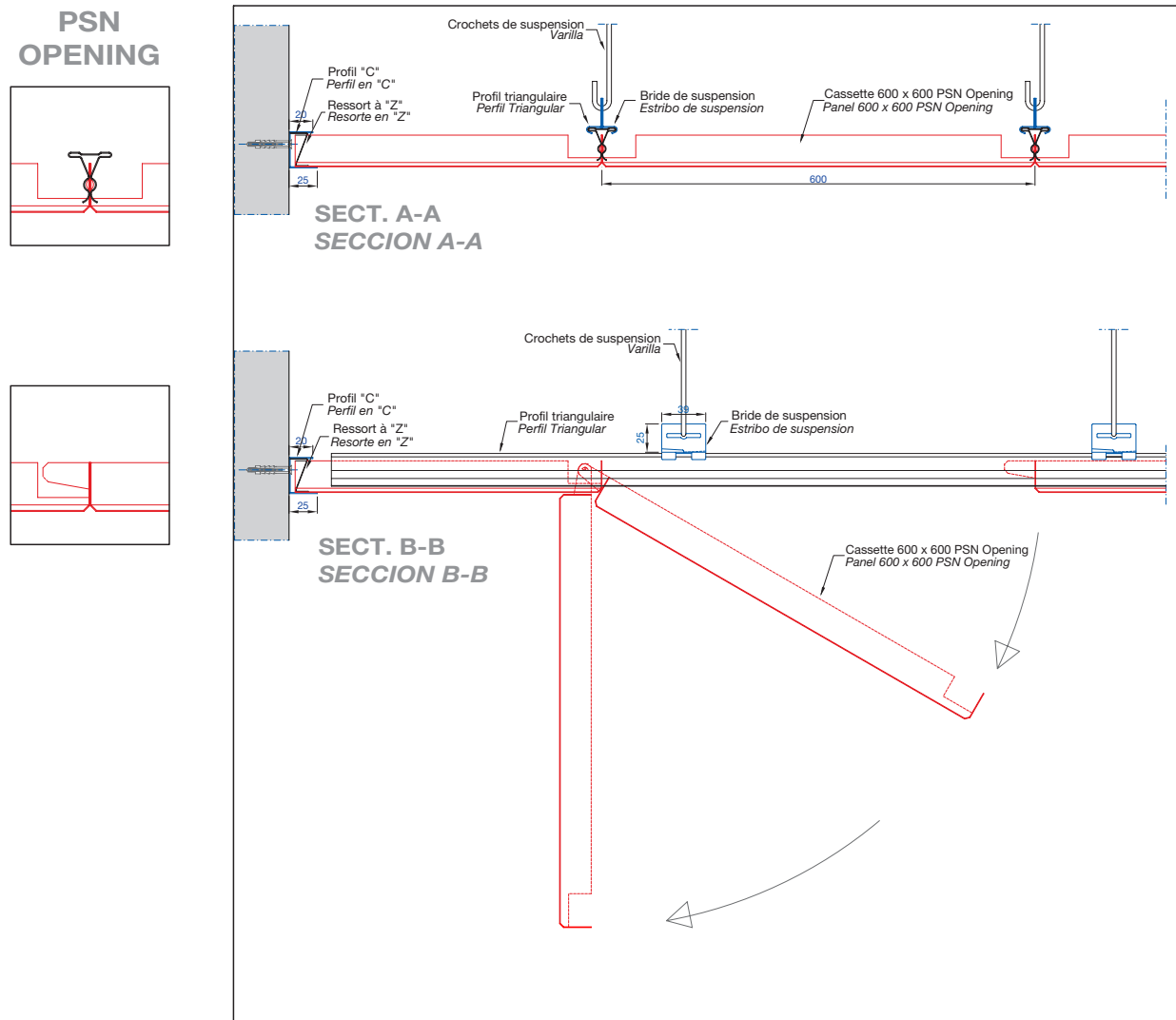
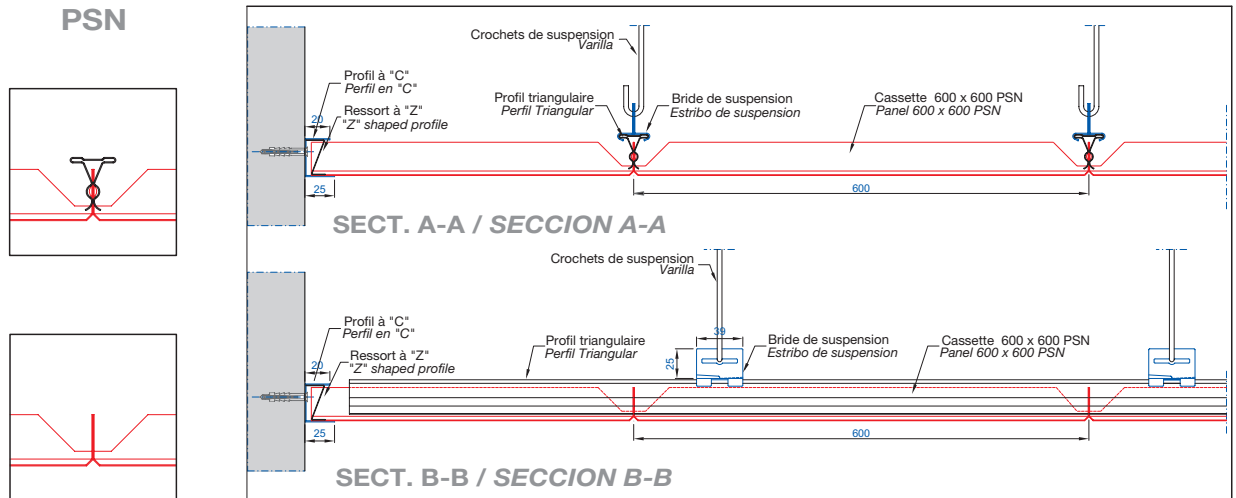
FINITION D'ANGLE
ACABADO ANGULAR



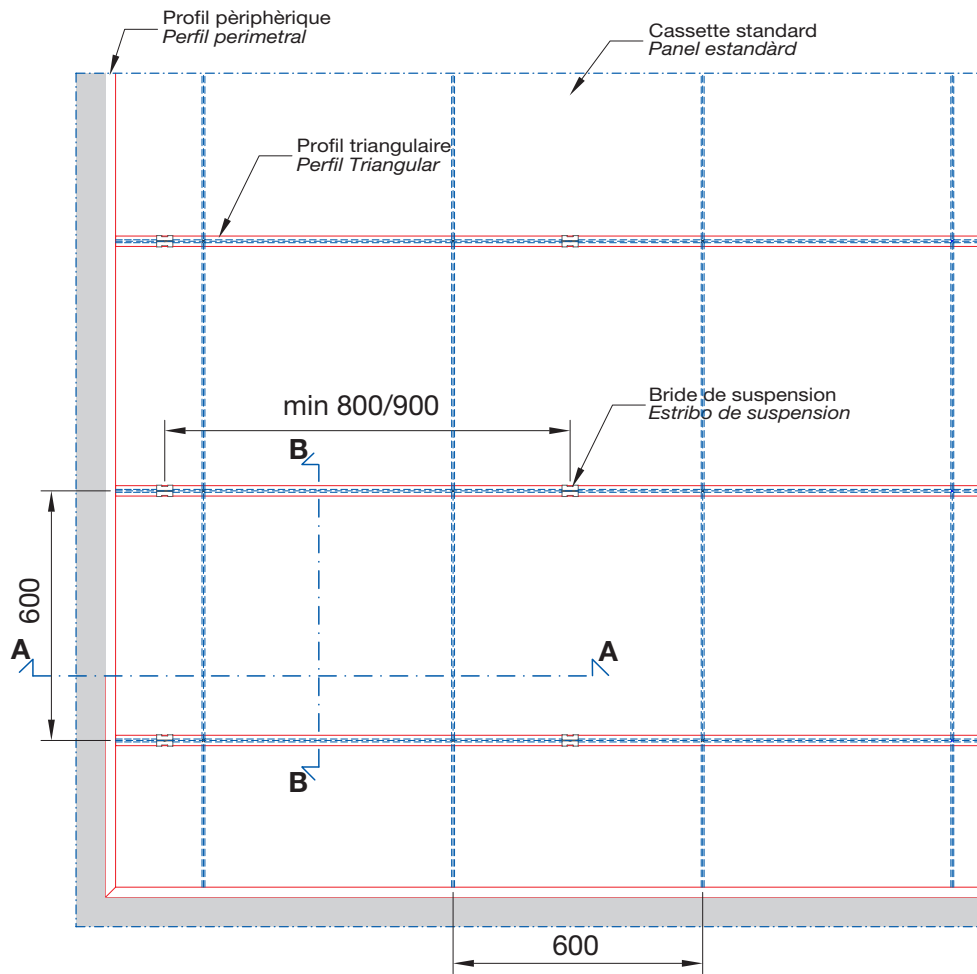
INSTALLATION CÔTE À CÔTE
ARRIMO



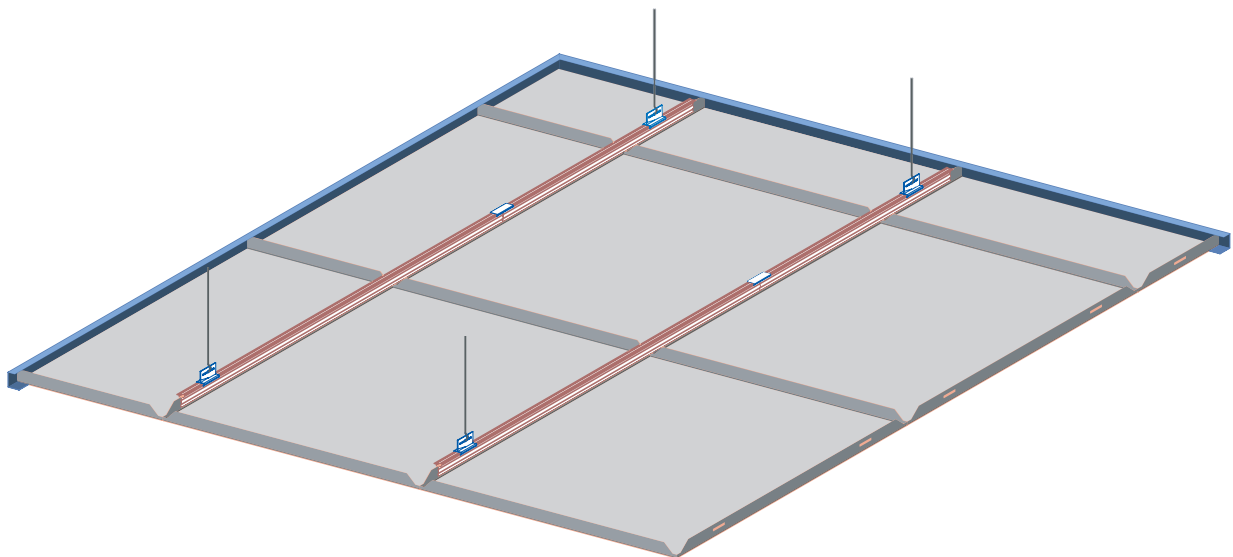
PROFILS PÉRIPHÉRIQUES - PERFILES PERIMETRALES



PLANIMÉTRIE - PLANIMETRÍA



AXONOMÉTRIE - AXONOMETRÍA



CAHIER DES CHARGES**• PROMETAL® PSN**

Fourniture de faux-plafond modulaire PROMETAL® PSN composé de cassettes fixées sur ossature cachée :

- PSN
 - PSN OPENING
 - PSN CS
 - PSN TC
 - PSN TC ÉTANCHE
- Réalisé en acier galvanisé / aluminium
- Épaisseur.....mm
- Pré-laquage blanc
 - Post-laquage selon tableau RAL.

Finition des cassettes:

- Lisses
- Perforées (%).....mm

Typemm
selon tableau perforation joint.

Dimensions.....x.....mm

Les cassettes peuvent être fournies avec tissu non-tissé noir certifié SOUNDTEX® pré-adhésif et collé à chaud sur partie intérieure et/ou éventuel matelas thermo-isolant.

Les cassettes sont fixées sur une ossature support cachée composée de :
profil triangulaire (PSN, PSN OPENING, PSN CS)
Tubes et attaches (PSN TC, e TC a ÉTANCHE)

Structure :

- Simple : profil triangulaire ou tube rond Ø 22
- Double : structure mixte composée de structure simple, profil à "C" type placoplâtre et platine en acier
- Double : structure mixte composée de structure simple, profil à "C" type placoplâtre et ressort de jonction.

Suspension par système rigide et ressort de régulation millimétrique.

Sur sa périphérie, le faux-plafond est fini par un profil en acier galvanisé 5/10 coloris assortis aux cassettes des types suivants :

- À "L" dimensions 23x23 mm
- À "C" dimensions 20x32x25 mm équipé d'éléments de maintien "Z" en acier pour la fixation des panneaux
- À "double L" dimensions 20x13x13x20 mm

RÉACTION AU FEU: Cl. A1

RÉSISTANCE À LA FLEXION: Cl. 1

DURABILITÉ:

Cl. **B** pour l'acier
Cl. **C** pour l'aluminium

RESTITUTION DE SUBSTANCES

NOCIVES: Aucune
Selon **EN 13964:2004**

GUÍA DE ESPECIFICACIONES**• PROMETAL® PSN**

Suministro de falso techo modular PROMETAL® PSN constituido por paneles montados mediante enganche en vigería de soporte oculta:

- PSN
 - PSN OPENING
 - PSN CS
 - PSN TC
 - PSN TC ESTANCO
- Realizado de acero galvanizado / aluminio
- Espeso.....mm
- Pre-pintado blanco
 - Post-pintado según la tabla RAL

Acabado de los paneles:

- Liso
- Agujereado con porcentaje.....mm

Tipología.....según
la tabla de los agujereados adjuntos.

Dimensiones.....x.....mm

Los paneles se pueden suministrar con velo negro certificado SOUNDTEX® encolado en caliente en la parte trasera, y/o posible lana de vidrio termo-aislante.

Los paneles se han montado mediante enganche sobre una vigería de soporte oculta constituida por:
Perfil de triángulo (PSN, PSN OPENING, PSN CS)
Tubos y clips (PSN TC y PSN TC ESTANCO)

Estructura:

- Simple: constituida por perfil de triángulo o tubo redondo Ø 22
- Doble: constituida por una estructura cruzada compuesta por la estructura simple, mediante perfil en "C", tipo cartontabla y placa de acero.
- Doble: constituida por una estructura cruzada compuesta por la estructura simple, por un perfil en "C", tipo cartontabla y resortes de junta

Suspensión mediante varillas rígidas y resortes de regulación milimétrica.

En el perímetro, el falso techo se acabará con un oportuno perfil de acero galvanizado 5/10 y color armonizado con los paneles del tipo:

- En "L" con dimensiones 23x23 mm
- En "C" con dimensiones 20x32x25 mm equipados con compresores en "Z" de acero para el bloqueo de los paneles
- En "doble L" con dimensiones 20x13x13x20 mm

REACCIÓN AL FUEGO: Cl. A1


RESISTENCIA A LA FLEXIÓN: Cl. 1

DURABILIDAD:

Cl. **B** para acero
Cl. **C** para alluminio

LIBERACIÓN DE SUSTANCIAS

PELIGROSAS: Nadie
Según **EN 13964:2004**



Selon les termes de la législation en vigueur sur les droits d'auteur, ce document ne peut être copié, reproduit ou diffusé à des tiers sans l'autorisation de la société PROMETAL® SPA.

Les informations et données contenues sont fournies de bonne foi et considérées correctes sur la base des connexions et pratiques actuelles. Aucune responsabilité ne peut toutefois être assumée en ce qui concerne ces informations et données et aucune garantie présumée. Les utilisateurs doivent procéder aux essais nécessaires à déterminer l'aptitude du matériau à l'application prévue. Pour les cas particuliers, s'adresser à notre service technique.

La société PROMETAL® SPA se réserve le droit de modifier les informations contenues sans aucun préavis.

Como establecido por las vigentes leyes sobre los derechos de autor, este documento no se podrá copiar, reproducir o comunicar a otras personas o firmas sin la autorización de PROMETAL® SPA.

Las informaciones y los datos indicados se indican en buena fe y se consideran correctos en base a los conocimientos y a la praxis utilizada. Sin embargo, la empresa no asume ninguna responsabilidad por estas informaciones y datos, y ni siquiera se puede prever ninguna garantía. Cada usuario debe proceder a las pruebas necesarias para determinar la idoneidad del material a su específica aplicación. Para cualquier caso específico interpelar nuestra Oficina Técnica.

La firma PROMETAL® SPA se reserva el derecho de modificar los datos contenidos en el presente documento sin ningún previo aviso.



PROMETAL SPA

HEAD OFFICE AND FACTORY:

VIA BACCHIGLIONE, 36 Z.I.
36033 ISOLA VICENTINA (VI) - ITALY
TEL. ++39 0444 977400 r.a.
FAX ++ 39 0444 976966
e-mail: prometal@prometal.it

www.prometal.it

FACTORY 2:

VIA FOSSANIGO, 10
36033 ISOLA VICENTINA (VI) - ITALY

SINCERT

